KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 413/2014

(2014. gada 23. aprīlis),

ar ko atver Savienības importa tarifu kvotas Ukrainas izcelsmes putnu gaļai un paredz šo kvotu pārvaldību

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([1]), un jo īpaši tās 187. panta a), c) un d) punktu,

tā kā:

(1) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 374/2014 ([2]) paredz preferenciālus pasākumus 2014. gadam attiecībā uz ievedmuitas nodokļiem dažu Ukrainas izcelsmes preču importam. Saskaņā ar minētās regulas 3. pantu lauksaimniecības produktus, kas uzskaitīti tās pašas regulas III pielikumā, atļauts importēt Savienībā, nepārsniedzot tarifu kvotu limitus, kuri norādīti minētajā pielikumā. Minētās regulas III pielikumā norādītās tarifu kvotas pārvalda Komisija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 184. panta 2. punkta b) apakšpunktu.

(2) Lai gan attiecīgās kvotas parasti būtu jāpārvalda, izmantojot importa licences, tomēr ir lietderīgi vispirms piešķirt importa tiesības, tad izdot importa licences, kā paredzēts Komisijas Regulas (EK) Nr. 1301/2006 ([3]) 6. panta 3. punktā. Tādējādi uzņēmēji, kuriem ir piešķirtas importa tiesības, kvotas perioda laikā varētu izlemt, kurā brīdī tie vēlas pieprasīt importa licences, ņemot vērā preču faktiskās plūsmas tirgū.

(3) Komisijas Regula (EK) Nr. 376/2008 ([4]) būtu jāpiemēro importa licencēm, kas izdotas saskaņā ar šo regulu, ja vien nav noteiktas kādas atkāpes.

(4) Turklāt Regulas (EK) Nr. 1301/2006 noteikumi, kas attiecas uz pieteikumu iesniegšanu importa tiesību saņemšanai, pieteikumu iesniedzēju statusu un importa licenču izdošanu, būtu jāpiemēro importa licencēm, kas izdotas saskaņā ar šo regulu, neskarot šajā regulā noteiktos papildu nosacījumus.

(5) Lai nodrošinātu tarifa kvotu pienācīgu pārvaldību, būtu jāiemaksā nodrošinājums importa tiesību pieteikuma un importa licences izsniegšanas laikā.

(6) Lai uzņēmējiem uzliktu pienākumu iesniegt importa licenču pieteikumus attiecībā uz visām piešķirtajām importa tiesībām, būtu jānosaka, ka šis pienākums ir primārā prasība Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 282/2012 ([5]) nozīmē.

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.
([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Regula (ES) Nr. 374/2014 par muitas nodokļu samazināšanu vai atcelšanu precēm, kuru izcelsme ir Ukrainā (OV L 118, 22.4.2014., 1. lpp.).
([3]) Komisijas 2006. gada 31. augusta Regula (EK) Nr. 1301/2006, ar ko nosaka kopīgus noteikumus lauksaimniecības produktu importa tarifu kvotu administrēšanai, izmantojot ievešanas atļauju sistēmu (OV L 238, 1.9.2006., 13. lpp.).
([4]) Komisijas 2008. gada 23. aprīļa Regula (EK) Nr. 376/2008, ar ko nosaka sīki izstrādātus kopējus noteikumus, kas jāievēro, piemērojot importa un eksporta licenču un iepriekš noteiktas kompensācijas sertifikātu sistēmu lauksaimniecības produktiem (OV L 114, 26.4.2008., 3. lpp.).
([5]) Komisijas 2012. gada 28. marta Īstenošanas regula (ES) Nr. 282/2012, ar ko nosaka kopējus sīki izstrādātus noteikumus garantijas ķīlu sistēmas piemērošanai lauksaimniecības produktiem (OV L 92, 30.3.2012., 4. lpp.).

(7) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1001/2013 [1] daži KN kodi, kas minēti Padomes Regulas (EEK) Nr. 2658/87 [2] I pielikumā, ir aizstāti ar jauniem KN kodiem, kas ir atšķirīgi no Regulā (ES) Nr. 374/2014 minētajiem kodiem. Tāpēc šīs regulas pielikumā būtu jāatspoguļo jaunie KN kodi.

(8) Ņemot vērā, ka kvotas, kas minētas Regulas (ES) Nr. 374/2014 III pielikumā, ir atvērtas tikai līdz 2014. gada 31. oktobrim, šai regulai būtu jāstājas spēkā pēc iespējas drīzāk.

(9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Tarifu kvotu atvēršana un pārvaldība

1. Ar šo regulu atver un pārvalda importa tarifa kvotas I pielikumā minētajiem produktiem.

2. To produktu daudzums, uz ko attiecas 1. punktā minētās kvotas, piemērojamais muitas nodoklis un attiecīgais kārtas numurs ir tāds, kā noteikts I pielikumā.

3. Importa tarifa kvotas, kas norādītas 1. punktā, pārvalda, vispirms piešķirot importa tiesības un tad izdodot importa licences.

4. Piemēro Regulu (EK) Nr. 1301/2006 un Regulu (EK) Nr. 376/2008, ja vien šajā regulā nav paredzēts citādi.

2. pants

Importa tarifu kvotas periods

Importa tarifu kvotas, kas minētas 1. pantā, ir atvērtas līdz 2014. gada 31. oktobrim.

3. pants

Pieteikumi importa licences saņemšanai

1. Importa tiesību pieteikumus iesniedz vēlākais līdz pulksten 13.00 pēc Briseles laika 15. kalendārajā dienā pēc dienas, kad stājas spēkā šī regula.

2. Iesniedzot importa tiesību pieteikumu, iemaksā nodrošinājumu EUR 35 apmērā par 100 kilogramiem.

3. Pieteikumu iesniedzēji importa tiesību saņemšanai pierāda, ka KN kodiem 0207, 0210 99 39, 1602 31, 1602 32 un 1602 39 21 atbilstīgu mājputnu gaļas produktu daudzumu, viņi ir importējuši vai tas viņu vārdā ticis importēts saskaņā ar atbilstīgajiem muitas noteikumiem 12 mēnešu periodā tieši pirms tarifu kvotas perioda beigām (turpmāk tekstā "references daudzums"). Uzņēmums, kas izveidots, apvienojoties uzņēmumiem, kuri katrs importējuši references daudzumu, par pamatu pieteikumam var izmantot minēto references daudzumu.

4. Kopējais daudzums, par kuru iesniegti importa tiesību pieteikumi konkrētajā importa tarifa kvotas periodā, nepārsniedz pieteikuma iesniedzēja references daudzumu. Kompetentās iestādes noraida pieteikumus, kas neatbilst šim noteikumam.

5. Ne vēlāk kā 7. darbdienā pēc tam, kad beidzies 1. punktā minētais pieteikumu iesniegšanas laikposms, dalībvalstis paziņo Komisijai visu pieteikumu kopējos daudzumus produkta svara kilogramos sadalījumā pēc kārtas numura.

---

[1] Komisijas 2013. gada 4. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1001/2013, ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 290, 31.10.2013., 1. lpp.).

[2] Padomes 1987. gada 23. jūlija Regula (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.).

6. Importa tiesības piešķir laikposmā starp 7. un vēlākais 12. darbdienu pēc 5. punktā minētā paziņošanas perioda beigām.

7. Ja Regulas (EK) Nr. 1301/2006 7. panta 2. punktā minētā piešķīruma koeficienta piemērošanas rezultātā importa tiesības piešķir mazākā apmērā, nekā minēts pieteikumā, tūlīt atmaksā atbilstīgi 2. punktam iemaksātā nodrošinājuma proporcionālu daļu.

8. Importa tiesības ir derīgas no izdošanas dienas līdz 2014. gada 31. oktobrim. Importa tiesības nav nododamas tālāk.

4. pants

Importa licenču izdošana

1. Lai laistu brīvā apgrozībā daudzumus, kas piešķirti saskaņā ar importa tarifu kvotām, kuras minētas 1. panta 1. punktā, ir jāuzrāda importa licence.

2. Importa licences pieteikumus iesniedz par visu piešķirto importa tiesību daudzumu. Šis pienākums ir primāra prasība Regulas (ES) Nr. 282/2012 19. panta 2. punkta nozīmē.

3. Licences pieteikumu drīkst iesniegt tikai tajā dalībvalstī, kurā pieteikuma iesniedzējs ir pieprasījis ar 1. panta 1. punktā minētajām kvotām saistītās importa tiesības un tās saņēmis.

4. Iesniedzot licences pieteikumu, uzņēmējs iemaksā nodrošinājumu EUR 75 apmērā par 100 kilogramiem. Katras importa licences izdošana nozīmē to, ka attiecīgi samazina iegūtās importa tiesības un nekavējoties proporcionāli atmaksā iemaksātā nodrošinājuma daļu.

5. Importa licences izdod, pamatojoties uz pieteikumu, ko savā vārdā iesniedzis uzņēmējs, kuram ir piešķirtas importa tiesības, vai kas iesniegts šāda uzņēmēja vārdā.

6. Licences pieteikumā min tikai vienu kārtas numuru. Pieteikums var būt iesniegts par vairākiem produktiem ar dažādiem KN kodiem. Tādā gadījumā visus KN kodus un to aprakstus ieraksta attiecīgi licences pieteikuma un licences 15. un 16. ailē.

7. Atļaujas pieteikumos un importa licencēs norāda:

a) 8. ailē – vārdu "Ukraina" kā izcelsmes valsti un ailē "jā" atzīmē krustiņu;

b) 20. ailē norāda vienu no II pielikumā minētajiem ierakstiem.

8. Katrā licencē norāda daudzumu atbilstīgi katram KN kodam.

9. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 376/2008 22. panta 2. punktu importa licences ir derīgas 30 dienas no faktiskās licences izsniegšanas dienas. Tomēr importa licences derīguma termiņš beidzas vēlākais 2014. gada 31. oktobrī.

5. pants

Paziņojumi Komisijai

1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 11. panta 1. punkta otrās daļas noteikumiem, dalībvalstis Komisijai paziņo:

a) vēlākais 2014. gada 14. novembrī – produktu daudzumus, ieskaitot nulles paziņojumus, par kuriem kvotu laikposmā izdotas importa licences;

b) vēlākais 2015. gada 28. februārī – produktu daudzumus, ieskaitot nulles paziņojumus, uz kuriem attiecas neizmantotās vai daļēji izmantotās importa licences un kuri atbilst starpībai starp importa licences otrajā pusē uzrādītajiem daudzumiem un daudzumiem, par kuriem tās izdotas.

2. Vēlākais 2015. gada 28. februārī dalībvalstis paziņo Komisijai produktu daudzumus, kas faktiski laisti brīvā apgrozībā šajā regulā paredzētajā importa tarifu kvotas periodā.

3. Attiecībā uz paziņojumiem, kas minēti 1. un 2. punktā, daudzumus norāda kilogramos sadalījumā pēc kārtas numura.

6. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 23. aprīlī

Komisijas vārdā–
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

I PIELIKUMS

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu aprakstu formulējumi uzskatāmi vienīgi par orientējošiem, šā pielikumā kontekstā preferenču pasākumu piemērojamību nosakot pēc KN koda. Ja ir norādīti KN "ex" kodi, tad preferenču pasākumi jānosaka, izmantojot gan KN kodus, gan attiecīgo aprakstu.

Kārtas Nr.	KN kods	Apraksts	Daudzums tonnās (neto svars)	Piemērojamais nodoklis (EUR par tonnu)
09.4273	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 0207 13 10 0207 13 20 0207 13 30 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 99 0207 14 10 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 50 0207 14 60 0207 14 99 0207 24 0207 25 0207 26 10 0207 26 20 0207 26 30 0207 26 50 0207 26 60 0207 26 70 0207 26 80 0207 26 99 0207 27 10 0207 27 20 0207 27 30 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70 0207 27 80 0207 27 99 0207 41 30 0207 41 80 0207 42 0207 44 10 0207 44 21 0207 44 31 0207 44 41 0207 44 51 0207 44 61 0207 44 71 0207 44 81 0207 44 99	Svaiga, dzesināta vai saldēta gaļa un ēdami mājputnu gaļas subprodukti; cita sagatavota vai konservēta tītaru gaļa un vistu (*Gallus domesticus)* gaļa	16 000	0

Kārtas Nr.	KN kods	Apraksts	Daudzums tonnās (neto svars)	Piemērojamais nodoklis (EUR par tonnu)
	0207 45 10 0207 45 21 0207 45 31 0207 45 41 0207 45 51 0207 45 61 0207 45 81 0207 45 99 0207 51 10 0207 51 90 0207 52 90 0207 54 10 0207 54 21 0207 54 31 0207 54 41 0207 54 51 0207 54 61 0207 54 71 0207 54 81 0207 54 99 0207 55 10 0207 55 21 0207 55 31 0207 55 41 0207 55 51 0207 55 61 0207 55 81 0207 55 99 0207 60 05 0207 60 10 ex 0207 60 21 (1) 0207 60 31 0207 60 41 0207 60 51 0207 60 61 0207 60 81 0207 60 99 0210 99 39 1602 31 1602 32 1602 39 21			
09.4274	0207 12	Saldēta, nesadalīta mājputnu gaļa un subprodukti	20 000	0

(1) Svaigas vai dzesinātas pērļu vistiņu puses vai ceturtdaļas.

II PIELIKUMS

Regulas 4. panta 7. punkta b) apakšpunktā minētie ieraksti

— bulgāru valodā: Регламент за изпълнение (ЕС) № 413/2014
— spāņu valodā: Reglamento de Ejecución (UE) nº 413/2014
— čehu valodā: Prováděcí Nařízení (EU) č. 413/2014
— dāņu valodā: Gennemførelsesforordning (EU) nr. 413/2014
— vācu valodā: Durchführungsverordnung (EU) Nr. 413/2014
— igauņu valodā: Rakendusmäärus (EL) nr 413/2014
— grieķu valodā: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 413/2014
— angļu valodā: Implementing Regulation (EU) No 413/2014
— franču valodā: Règlement d'exécution (UE) nº 413/2014
— horvātu valodā: Provedbena uredba (EU) br. 413/2014
— itāļu valodā: Regolamento di esecuzione (UE) n. 413/2014
— latviešu valodā: Īstenošanas regula (ES) Nr. 413/2014
— lietuviešu valodā: Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 413/2014
— ungāru valodā: 413/2014/EU végrehajtási rendelet
— maltiešu valodā: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 413/2014
— holandiešu valodā: Uitvoeringsverordening (EU) nr. 413/2014
— poļu valodā: Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 413/2014
— portugāļu valodā: Regulamento de Execução (UE) n.º 413/2014
— rumāņu valodā: Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 413/2014
— slovāku valodā: Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 413/2014
— slovēņu valodā: Izvedbena uredba (EU) št. 413/2014
— somu valodā: Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 413/2014
— zviedru valodā: Genomförandeförordning (EU) nr 413/2014.